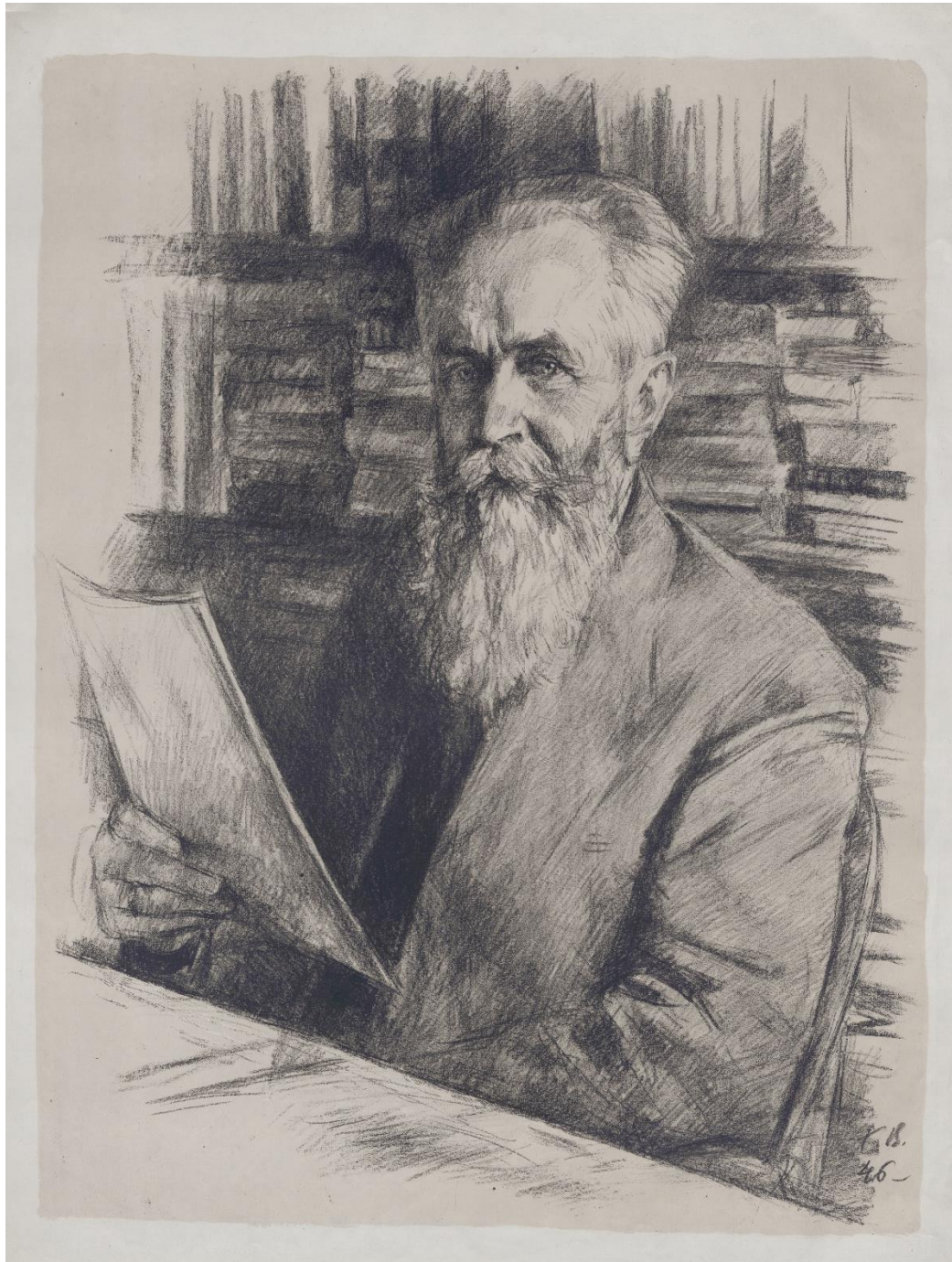


Российская национальная библиотека
Московский исламский институт

**Научные чтения имени академика И.Ю. Крачковского:
Наследие, коллекции, исследования**

17—18 марта 2025 г.

Место проведения: Российская национальная библиотека
Главное здание (ул. Садовая, д. 18)
Конференц-зал



ПРОГРАММА

17 марта, понедельник

9.00 – 10.00

Регистрация участников

10.00 – 11.30

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Приветственное слово участникам конференции от
генерального директора Российской национальной библиотеки
Дениса Олеговича Цыпкина

Приветственное слово участникам конференции от
председателя Духовного управления мусульман Российской Федерации
главного муфтия шейха Рафиля Гайнутдина

Приветственное слово участникам конференции от
генерального директора Государственного Эрмитажа,
декана Восточного факультета СПбГУ,
академика РАН, доктора исторических наук, профессора
Михаила Борисовича Пиотровского

Приветственное слово участникам конференции от
директора Института восточных рукописей РАН,
член-корреспондента РАН, доктора исторических наук, профессора
Ирины Федоровны Поповой

Приветственное слово участникам конференции от
директора Фонда поддержки исламской культуры, науки и образования
Михаила Александровича Грязнова

Коллекция Коранов, хранящихся
в мемориальном кабинете академика И.Ю. Крачковского
Дамир Ваисович Мухетдинов
первый заместитель председателя Духовного управления мусульман
Российской Федерации, ректор Московского исламского института,
доктор теологии, профессор

И.Ю. Крачковский и поиск «советской арабистики»
Ефим Анатольевич Резван,
руководитель научного направления Музея антропологии и этнографии
им. Петра Великого (Кунсткамера) РАН, заведующий лабораторией
«Международный центр исламских исследований»,
доктор исторических наук, профессор

11.45 – 13.45
УТРЕННЕЕ ЗАСЕДАНИЕ

Ведущие: Ю.П. Вартанов, М.Ю. Любимова

- Э.И. Амерханова.* Статья И.Ю. Крачковского об арабских рукописях в Казани и ее влияние на формирование фондов восточных рукописей казанских библиотек
- О.В. Васильева.* «Публичная библиотека по-прежнему наша гордость...» И.Ю. Крачковский и Рукописный отдел
- Ю.П. Вартанов.* Мемориальная библиотека-кабинет И.Ю. Крачковского: история её приобретения и её содержание
- А.Б. Рахматулина.* История создания Мемориального кабинета академика И.Ю. Крачковского в РНБ
- Е.Ю. Басаргина.* В.А. Крачковская и ее воспоминания о блокаде Ленинграда

13.45 – 14.45 ПЕРЕРЫВ / Кофе-пауза / Посещение Отдела рукописей РНБ и Мемориального кабинета И.Ю. Крачковского

14.45 – 17.30

ДНЕВНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Ведущий: И.В. Зайцев

- Д.Н. Денисов* Генеалогия рода Крачковских
- Н.В. Николаев.* Старопечатная славянская книга в библиотеке И.Ю. Крачковского: нужная вещь или семейная реликвия?
- И.В. Зайцев.* Фрагмент османской ткани в собрании Мемориального кабинета И.Ю. Крачковского РНБ: кысва или покров на саркофаг?
- А.И. Маточкина.* Наследие ал-Андалуса в архитектуре Санкт-Петербурга
- Ю.М. Кондратьев.* Андалусия на столе академика: мавританская шкатулка мастерской Контрерас в экспозиции мемориального кабинета И.Ю. Крачковского
- А.Д. Притула.* Новые «находки» и история мусульманского искусства: польза или вред?
- П.В. Башарин.* Несколько этюдов о сотрудничестве И.Ю. Крачковского и Л. Массиньона: ал-Халладж и другие

18 марта, вторник

10.00 – 12.00

УТРЕННЕЕ ЗАСЕДАНИЕ

Ведущий: О.В. Васильева

- Н.Н. Дьяков.* ал-Андалус в творчестве академика И.Ю. Крачковского
- Я.Д. Чечнев.* Издательство «Всемирная литература» в творческой биографии И.Ю. Крачковского
(презентация проекта РНФ № 24-78-10046 «Восточные литературы в издательских и культурно-просветительских проектах А.М. Горького 1920-х гг.») (ОНЛАЙН)
- М.Ю. Любимова.* Из редакционной переписки журнала «Восток». Письма Вс. И. Авдиева И. Ю. Крачковскому (1925)
(презентация проекта РНФ № 24-78-10046 «Восточные литературы в издательских и культурно-просветительских проектах А.М. Горького 1920-х гг.»)
- М.А. Ариас-Вихиль.* С.Ф. Ольденбург и И.Ю. Крачковский в 1920-1930 гг. (по материалам Архива А.М. Горького ИМЛИ РАН)
(презентация проекта РНФ № 24-78-10046 «Восточные литературы в издательских и культурно-просветительских проектах А.М. Горького 1920-х гг.») (ОНЛАЙН)
- А.Н. Юзеев.* Записки Ибн Фадлана под редакцией И.Ю. Крачковского

12.00 – 13.00 ПЕРЕРЫВ / Кофе-пауза / Посещение Отдела рукописей РНБ и Мемориального кабинета И.Ю. Крачковского

13.00 – 15.30

ДНЕВНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Ведущий: О.М. Ястребова

- А.Ю. Хабутдинов.* В.В. Бартольд о мусульманах-татарах Приуралья и Сибири в начале 1910-х гг.
- Ш.М. Хапизов.* Биография Мухаммада ал-Кудуки (ум. 1717) в свете сведений И.Ю. Крачковского
- Д.В. Зайцева.* Мамлюкский трактат по военному искусству 1466 г. из коллекции рукописей дворца Топкапы (шифр R.1933)

- М.Н. Арсеньев.* Арабграфические рукописи Второго собрания А.С. Фирковича: этапы каталогизации
- А.С. Матвеев, О.М. Ястребова.* Коллекция рукописей Мухаммада Айяда ат-Тантави в СПбГУ: этапы изучения и каталогизации
- А.А. Хисматулин.* Краткий обзор книжной серии «Назидательная литература эпохи Салджукидов на персидском языке: Оригиналы и подделки»

Завершение конференции, подведение итогов.

15.30 – 17.00

**Посещение Некрополя «Литераторские мостки» (Волковское кладбище),
возложение цветов на могилу И.Ю. Крачковского**

ТЕЗИСЫ ДОКЛАДОВ

Амерханова Э.И. (КПФУ, Казань)

Статья И.Ю. Крачковского об арабских рукописях в Казани и ее влияние на формирование фондов восточных рукописей казанских библиотек

Обзоры собраний арабских рукописей, созданные выдающимся ученым И.Ю. Крачковским в переломные 1910-1920-е годы, зафиксировали процесс слияния фондов многих личных, общественных и государственных библиотек. Наиболее ранние статьи ученого были посвящены коллекциям столичных учреждений, однако, в 1924 году он обращается к собраниям, хранящимся вне столиц, и публикует статью об арабских рукописях в Казани – городе, заложившем начало многим научным направлениям в изучении Востока.

Источником для публикации стал присланный из Казани список из 600 арабских рукописей, составленный сотрудником Восточного педагогического института А.И. Хури в 1924 г. Материал предназначался для Российской академии наук, где на него обратил внимание Крачковский, сделавший анализ состава и значения как коллекции в целом, так и входящих в нее отдельных экземпляров. В сентябре 1924 г. ученый выступил на двух заседаниях Академии наук не только с сообщением об арабских рукописях в Казани, но и представил сообщение А.И. Хури о «рукописи истории Ибн-Мискавейха в Казани».

Публикация привлекла внимание отечественных и иностранных ученых, так, член-корреспондент Академии наук СССР Л. Массиньон получил копию давно интересовавшей его рукописи с помощью Народного комиссариата просвещения ТАССР. Ее текст был опубликован во Франции в 1936 г., о чем Крачковский упомянул в «Очерках по истории русской арабистики» (1950 г.).

В 1927 г. представленный в статье Крачковского фонд Центральной восточной библиотеки, называемой с 1925 г. Центральной восточной библиотекой-музеем Татарской АССР, был включен в структуру нового учреждения – Дома татарской культуры. Через два года – в 1929 г. – значение фонда, введенного в научный оборот Крачковским, повлияло на создание «Татарской академической библиотеки Татреспублики», которая была приписана к Татарскому научно-исследовательскому экономическому институту. После его закрытия в 1931 г., собрание вошло в состав фондов Научной библиотеки Татреспублики при Казанском государственном университете в 1932 г.

В ходе слияний и переименований учреждений статья об уникальном восточном фонде в столичном журнале известного ученого И.Ю. Крачковского становилась аргументом для обеспечения целостности и сохранности коллекции. Это неоднократно подчеркивал заведующий отделом рукописей и редких книг университетской библиотеки Абукарам Шакирович Шакиров, который в своих отчетах постоянно ссылался на эту статью для обоснования значимости фонда и необходимости создания условий для его изучения. Возможно, что по инициативе именно Шакирова летом 1937 г. состоялось обследование коллекции восточных рукописей «бригадой» из Государственной публичной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина. В это же время коллекцию изучил сотрудник Института востоковедения Академии наук СССР С.Л. Волин, в свою очередь сославшийся в отчете о казанском фонде на статью Крачковского. Вероятно, на основе результатов обследования университетской библиотеки была принята резолюция 2-й сессии ассоциации арабистов при Институте востоковедения Академии наук СССР в октябре того же года. А.Ш. Шакиров принял участие в работе этой сессии и, вероятно, тогда познакомился с И.Ю. Крачковским, узнал от него о французской публикации текста рукописи, хранящейся в Казани, и сообщил академику об увеличении количества восточных рукописей в коллекции университета.

В 1939 г. А.Ш. Шакировым был подготовлен перечень из 43 арабских рукописей и опубликован в кратком очерке истории университетской библиотеки. Этот раздел открывался указанием на статью Крачковского в качестве обоснования редкости экземпляров.

Подводя итог, можно сделать вывод, что авторитет И.Ю. Крачковского оказал большое влияние на сохранение фонда восточных рукописей в казанских учреждениях культуры 1920-х гг., а посвященная данному фонду публикация предопределила введение в научный оборот уникальных памятников письменности в последующие годы.

Ариас-Вихиль М. А. (ИМЛИ РАН, Москва)

С.Ф. Ольденбург и И.Ю. Крачковский в 1920-1930 гг. (по материалам Архива А.М. Горького ИМЛИ РАН)

Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (проект № 24-78-10046, <https://rscf.ru/project/24-78-10046/>) в ИМЛИ РАН

В докладе анализируются архивные материалы личного архива А.М. Горького, связанные с российским востоковедением и учеными-востоковедами в 1920-1930 годы. На основе корпуса переписки С.Ф. Ольденбурга и А.М. Горького, содержащего около 50 писем (часть из них не опубликована), воссоздаются факты и обстоятельства работы Академии наук и ученых-востоковедов в первые послереволюционные десятилетия. Важную роль в научной биографии И.Ю. Крачковского сыграло его участие в работе горьковского издательства «Всемирная литература» (1918-1924) в качестве члена Коллегии Восточного и Западного отделов, заведующего Отделом арабской и турецкой литературы, редактора журнала «Восток». Созданный С.Ф. Ольденбургом в сотрудничестве с А.М. Горьким Восточный отдел издательства «Всемирная литература» стал средоточием научно-исследовательской и публикационной деятельности лучших ученых-востоковедов, которая ярко отразилась в никогда не издававшихся протоколах издательства.

Арсеньев М. Н. (РНБ, ВФ СПбГУ, Санкт-Петербург)

Арабографические рукописи Второго собрания А.С. Фирковича: этапы каталогизации

Коллекция арабографических рукописных материалов Второго собрания Авраама Самуиловича Фирковича (1787-1874), хранящегося в Российской национальной библиотеке, насчитывает не менее 1200 единиц. Это фрагменты сочинений мусульманских, еврейских и караимских авторов X—XV вв., арабские транскрипции текстов еврейской Библии, документы разного характера. В их описании, инвентаризации и каталогизации, занявшей более века, приняли участие ученые, прославившиеся в разных научных сферах: гебраист Авраам Яковлевич Гаркави (1839-1919), византист Александр Александрович Васильев (1867-1953), арабист-семитолог Виктор Владимирович Лебедев (1940-?). В результате их деятельности появилась сложная разветвленная организация хранения арабографических манускриптов Второго собрания А. С. Фирковича. Доклад посвящен этапам ее формирования и вкладу Гаркави, Васильева и Лебедева, а также других библиотекарей и ученых в это дело.

Басаргина Е.Ю. (СПбФ АРАН, Санкт-Петербург)

В. А. Крачковская и ее воспоминания о блокаде Ленинграда

Вера Александровна Крачковская (урожд. Фёдорова, 1884–1974) стала арабистом, чтобы помогать мужу. Обладая редким художественным талантом, она сосредоточилась на истории материальной культуры, искусстве, палеографии и эпиграфике.

По характеру В. А. отличалась от мужа: твердая, властная, практичная, она была для него надежной опорой в непростых жизненных ситуациях, хорошо знала, что ему нужно, и совершала ради него настоящие бытовые «подвиги». Благодаря ее самоотверженности и

практической находчивости они пережили голод, холод и разруху первых лет советской власти, арест И. Ю. Крачковского в 1922 г., выжили в страшную блокадную зиму 1941–1942 гг.

Пережив мужа более чем на 20 лет, Вера Александровна взяла на себя заботу о его наследии, добилась академического издания его трудов, неустанно работала над разбором его огромного личного фонда в академическом хранилище (С.-Петербургский филиал Архива РАН (СПбФ АРАН). Ф. 1026). Свой архив она распорядилась присоединить к фонду мужа, эта группа документов поступила в академический архив после ее смерти, в 1974 г. и вошла в фонд И. Ю. Крачковского как его неотъемлемая часть: опись 6 — научные труды В. А. Крачковской (242 единицы хранения, 1923–1973); опись 7 — документы к биографии, по научно-организационной и педагогической деятельности (108 единиц хранения, 1845–1974); опись 8 — переписка (538 единиц хранения, 1903–1974); опись 9 — изобразительные документы (фотографии, рисунки, художественные открытки) (99 единиц хранения, 1825–1973); опись 10 — изобразительные документы (негативы) (443 единицы хранения, [1901] – 1960).

Важной частью творческого наследия В. А. Крачковской являются ее воспоминания об И. Ю. Крачковском, о времени и о себе; домашний уклад четы востоковедов запечатлен в ее акварелях. В 1969 г. она написала воспоминания «Ленинградская блокада, эвакуация и возвращение», где рассказывает об академическом быте «смертного времени». В настоящее время СПбФ АРАН готовит к печати этот ценный исторический документ.

Башарин П.В. (РГГУ, Москва)

**Несколько этюдов о сотрудничестве И.Ю. Крачковского и Л. Массиньона:
ал-Халладж и другие**

Переписка Л. Массиньона (1883-1962) с И.Ю. Крачковским и их пристальный интерес к научным достижениям друг друга представляют пример сотрудничества исследователей, личное общение между которыми было затруднено в силу объективных причин. Без непосредственной работы с архивами ученых остается неясным, с какого времени начинается их взаимная переписка. В монографии «Невольник долга» А.А. Долининой опубликована ссылка на академический отчет 1927 г. из Архива Крачковского, где фамилия Массиньона фигурирует наряду с 28 именами зарубежных корреспондентов. Между тем, А.А. Долинина упоминает, что уже до поездки в Европу в 1914 Крачковский вел «деятельную переписку с рядом европейских востоковедов». Рецензии на его работы уже в то время печатали ведущие арабисты мира.

Настоящий доклад посвящен реконструкции основных тем сотрудничества двух ученых, заставлявших их пристально изучать работы друг друга. Ядро такого взаимного интереса было связано с изучением личности и наследия знаменитого суфия ал-Халладжа, ключевой темой всей жизни Массиньона. Эта тема приводила к обсуждениям таких сюжетов, как исследование сочинения «Китаб ал-аурак» ас-Сули, творчества Абу Нуваса, Абу 'Ала' ал-Ма'арри и проч. Крачковский самоотверженно помогал французскому коллеге доставать копии нужных рукописей из собраний СССР. Особенно показательным его письмо со скопированным текстом ранее неизвестного сочинения ал-Халладжа «Китаб ас-Сайхур фи накд ад-дайхур». Еврейско-арабский текст Крачковский воспроизвел в арабской графике. Более полувека этот текст, опубликованный Массиньоном факсимиле в переиздании одной из его ключевых монографий (1954 г.), служил источником для знакомства с малоизвестным сочинением. Характерно, что упоминая в своих трудах публикации коллеги, появившихся благодаря такому содействию, свою роль Крачковский скромно замалчивал.

Сближал двух ученых и интерес к современному арабскому миру, которым Массиньон тоже пристально интересовался еще с тех времен, как служил в качестве помощника Жоржа Пико, французского верховного комиссара в Сирии и Палестине.

Крачковский ссылался на труды коллеги в своих очерках по современной арабской литературе.

Варганов Ю.П. (СПбГУ, Санкт-Петербург)
Мемориальная библиотека-кабинет академика И. Ю. Крачковского: история её приобретения и её содержание.

Мемориальная библиотека-кабинет академика И. Ю. Крачковского, одно из крупнейших частных книжных собраний по арабистике и – более широко – ориенталистике, насчитывающее 20 тыс. ед. хранения, была передана вдовой ученого в дар Государственной Публичной библиотеке им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (ныне Российская национальная библиотека; далее РНБ) в 1972 г., где она до 2017 г. хранилась в Отделе литературы стран Азии и Африки (ОЛСАА) как отдельная коллекция, а после его перемещения в новое здание на Московском пр. оставалась в законсервированном виде вплоть до её воссоздания в теперешнем виде в главном здании РНБ.

Составление и пополнение этой коллекции происходило на протяжении всей профессиональной жизни Игнатия Юлиановича – как в начале его арабистической карьеры, включая двухгодичную командировку на Ближний Восток в 1908–1910 гг. (также Крачковскому досталась значительная часть материалов из библиотеки его учителя, бар. В.Р. Розена (1849–1908) после его кончины), так и позже в процессе активной профессиональной деятельности и благодаря широким связям с арабскими литераторами и европейскими коллегами-учёными.

Структурно библиотека И. Ю. Крачковского условно подразделяется на т. наз. «большой кабинет», включающий литературу собственно по арабистике и исламоведению; «малый кабинет», содержащий материалы по арабистике и смежным дисциплинам, а также общий раздел, который составляют разного рода материалы, не относящиеся к арабистике. В дополнение к владельческой классификации, уже по поступлении коллекции в РНБ, создан новый раздел – *Крачковiana*, куда включены труды самого И. Ю. Крачковского и его супруги В. А. Крачковской и материалы о них (это единственный раздел, который продолжает пополняться по мере выхода новых публикаций о Крачковских). Основная, арабистическая и ориенталистическая часть библиотеки представляет собой исчерпывающий материал по различным базовым разделам: доисламская и средневековая арабская литература, новоарабская литература, диалектология арабского языка, исламоведение, мусульманское искусство; отчасти – эфиопистика и гебраистика. Мемориальная библиотека-кабинет академика И. Ю. Крачковского в основном сохраняет владельческую расстановку и «арабский» принцип направления справа налево, а также некоторые предметы мебели академика, художественные произведения: портреты, рисунки, скульптуру и сувениры.

В связи с перемещением ОЛСАА в новое здание РНБ на Московском пр., библиотека Крачковского была законсервирована и в упакованном виде складирована в помещениях главного здания РНБ (Садовая ул., 18), оставаясь недоступной для читателей, но по прошествии нескольких лет восстановлена в нынешнем, гораздо более презентабельном виде.

Перспективы дальнейшего существования этой коллекции после расконсервации и восстановления предполагают ее научное использование по прямому назначению, а также – помимо собственно библиотечной функции – включить ее в экскурсионный маршрут, существующий в РНБ. Также было бы весьма желательно начать работу по созданию для нее электронного каталога, что сделает содержащийся в ней богатейший материал максимально информационно доступным.

Васильева О.В. (РНБ, Санкт-Петербург)
«Публичная библиотека по-прежнему наша гордость...» И. Ю. Крачковский и
Рукописный отдел

И. Ю. Крачковский впервые посетил Библиотеку в 1901 г., а первое открытие сделал в 1906 г., о чем он сам пишет в книге «Над арабскими рукописями», в главе, посвященной рукописному отделу и его заведующему И. А. Бычкову. Помимо упомянутых в этой главе манускриптов Крачковский изучал и другие арабские мусульманские и христианские сочинения, включая летопись Яхьи Антиохийского (XI в.).

В Отделе рукописей РНБ и в СПбФА РАН сохранились письма, заметки, статьи и другие документы, освещающие долгие всесторонние контакты Крачковского с Публичной библиотекой и ее сотрудниками. Особый интерес представляют подготовительные материалы и текст доклада «Рукописное отделение в истории востоковедения», прозвучавшего 11 мая 1945 г. на пленарном заседании научной сессии, посвященной роли Публичной библиотеки в истории русской науки и культуры. Совершенно очевидно, что Крачковский был знаком не только с арабским, но и с другими восточными фондами, с историей их комплектования и изучения, и смог по достоинству оценить их значение для мировой науки.

Дьяков Н.Н. (СПбГУ, Санкт-Петербург)
ал-Андалус в творчестве академика И.Ю. Крачковского

На протяжении всей своей научной деятельности акад. И.Ю. Крачковский увлеченно занимался историей и культурой мусульманской Испании.

Познакомившись в 1906 г. в библиотеке С.-Петербургского университета с творчеством Франсиско Кодеры (1836-1917), И.Ю. Крачковский начал изучать испанский язык и историю страны ал-Андалус. В 1908 г. после командировки в Сирию он приступил к переводу трактата «Ожерелье голубки» кордовского ученого Ибн Хазма (ум. 1062).

Свои андалусийские штудии И.Ю. Крачковский продолжил и после 1917 г., готовя к изданию философский трактат Ибн Туфейля (ум. 1185) «Живой сын Бодрствующего». В этот же период начинается многолетняя переписка ученого с коллегами из Гранады, Мадрида, Сарагосы и других городов Испании. Новые возможности для развития таких связей появились у И.Ю. Крачковского с началом издания в 1933 г. журнала испанских арабистов, в самом названии которого, по его выражению, «звучало все то же манящее слово «al-Andalus»...

Дальнейшим планам такого сотрудничества не суждено, однако, было осуществиться: в Испании вспыхнула гражданская война, и журнал «al-Andalus» перестал приходить в Ленинград. Между тем, именно в те напряженные годы И.Ю. Крачковский издает «Арабскую культуру в Испании» (М.-Л., 1937) — работу, занявшую центральное место в отечественном андалусоведении.

Весной 1942 г. в блокадном Ленинграде И.Ю. Крачковский наткнулся в университетской библиотеке на биографию автора антологии «Благоухание свежей ветви ал-Андалуса» («Нафх ат-тиб мин гусн ал-Андалус ар-ратиб...») Ахмада аль-Маккари (ум. 1631). В этой работе, писал ученый, «перед нами проходит вся арабская Испания с VIII до XV в. во всех аспектах истории, литературы, науки, искусства, социологии. Это — яркая картина людей, городов..., равной которой в арабской литературе нет».

Обращение И.Ю. Крачковского к уникальным памятникам «мавританского наследия» Испании вызвало широкий отклик в мире науки, высоко оценившем вклад российского ученого в академическое андалусоведение.

Зайцева Д.В. (ИВР РАН, Санкт-Петербург)

Мамлюкский трактат по военному искусству 1466 г. из коллекции рукописей дворца Топкапы (шифр R.1933)

Среди многочисленных сочинений жанра *фурусийи* на арабском языке выделяются три иллюстрированных трактата, представляющих наиболее полные сведения о «программе» подготовки мамлюков, которая не ограничивалась военным делом, боевыми построениями и умением владением различными видами оружия. Одно из центральных мест в этих трактатах занимают главы, посвященные выезде лошадей, ветеринарии, рецептам приготовления лекарств, а также основам самопомощи воина. Два из этих списков являются уникальным источником по таким мамлюкским дисциплинам, как борьба и кулачный бой. Отдельного внимания заслуживают миниатюры, сопровождающие текст. Все три списка были переписаны во второй половине XV в., предположительно в Египте.

Представленное исследование посвящено обзору рукописи *Kitāb madǧmū' fī-r-ruḡ wa-ḡayri-hi wa-fī-hi Kitāb al-wādiḡ fī-r-ramī li-ṭ-Ṭabari raḡima-hu-llāḡ* — «Книга собранная о копье и других (видах оружия) и в ней книга ясная о стрельбе (из лука) ат-Ṭабарī, да смилуется над ним Аллах», которая переписана в 871/1466 г. и ныне хранится под шифром R.1933 в Коллекции рукописей Дворца Топкапы (Стамбул). R.1933 чрезвычайно схожа с рукописью по кавалерии позднечеркесского мамлюкского периода, о которой писал М. Мостафа и которая была по частям распродана в различные частные коллекции после 1928 г. Основной корпус сохранившихся листов делят между собой Кирская коллекция (Лондон) и Музей исламского искусства (Каир). Идентичность списков отмечал не только Мостафа, но и Ш. ас-Сарраф, Е.А. Резван, а Э. Атил подчеркивал, что R.1933 – более грубая копия Лондонско-Каирской рукописи.

Проведенное исследование показало практически полное сходство текста и большей части иллюстраций R.1933 с еще одним трактатом по военному искусству мамлюков – рукописью С 686 из коллекции Института восточных рукописей РАН. Это позволило реконструировать некоторые лакуны текста С 686, выявить особенности использованной специальной лексики и существенные стилистические и содержательные различия в миниатюрах, сопровождающих текст. Ни R.1933, ни С 686 до сих пор не были изданы, ряд сведений о рукописи из коллекции Дворца Топкапы будет представлен впервые.

Кондратьев Ю.М. (ИКВИА НИУ ВШЭ, Москва)

Андалусия на столе академика: мавританская шкатулка мастерской Контрерас в экспозиции мемориального кабинета И.Ю. Крачковского

Долгая и тесная связь с испанскими арабистами, упоминания о которой можно найти в автобиографии Игнатия Юлиановича «Над арабскими рукописями», вместе со множеством работ по истории арабо-испанской литературы и культуры свидетельствуют об особом месте мусульманской Испании в научном наследии Крачковского. Символическим подтверждением этого можно считать шкатулку в мавританском стиле, находящуюся на видном месте в недавно открывшемся мемориальном кабинете И.Ю. Крачковского в Российской национальной библиотеке.

Этот памятник относится к серии изделий в стиле декоративного убранства дворцово-паркового ансамбля Альгамбры в Гранаде. Благодаря клейму “R.CONTRERAS E HIJO” внутри шкатулки становится возможным точно атрибутировать место происхождения памятника — мастерская испанского архитектора Рафаэля Контрераса и его сыновей. С 1840 года Контрерасы отвечали за реставрационные работы в Альгамбре, восстанавливая дворец как символ «славного прошлого» Испании и идеальный образ ориентального дворца. Мастерская выполняла гипсовые модели интерьеров насридского дворца, которые затем распространялись как сувениры. Дело Контрерас с 1870-х годов продолжили и другие гранадские мастерские, например, Энрике Линарес, объединивший

гипсовые модели с фотографией, и Диего Фернандес Кастро, использовавший в своих моделях миниатюры мебели. Наряду с моделями интерьеров мастерские также выпускали прочую продукцию, в том числе и шкатулки, подобные выставленному в мемориальном кабинете И.Ю. Крачковского. Подобные памятники широко представлены в мировых художественных собраниях, в том числе и в коллекции Государственного Эрмитажа.

Доклад посвящен самому памятнику и его месту в ряду копий интерьеров мавританских дворцов конца XIX и начала XX веков, а также тому, как шкатулка попала к Игнатию Юлиановичу Крачковскому.

Любимова М.Ю. (РНБ, Санкт-Петербург)

**Из редакционной переписки журнала «Восток». Письма Вс. И. Авдиева
И. Ю. Крачковскому (1925)**

Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (проект № 24-78-10046, <https://rscf.ru/project/24-78-10046/>) в ИМЛИ РАН

Доклад вводит в научный оборот документы, которые раскрывают остающиеся вне поля зрения исследователей факты из жизни Всеволода Игоревича Авдиева (1898–1978) – востоковеда и египтолога, доктора исторических наук, специалиста по Малой Азии и Ближнему Востоку. Это – ранее не публиковавшиеся письма Вс. И. Авдиева к И.Ю. Крачковскому (1925), хранящиеся в СПбФ АРАН в фонде И.Ю. Крачковского. Они касаются сотрудничества Авдиева с издательством «Всемирная литература» и публикацией его статей и рецензий в журнале «Восток». Сведения об этом сотрудничестве содержатся и в неопубликованных протоколах заседаний коллегии экспертов Восточного отдела издательства «Всемирная литература» по журналу «Восток» (Архиве А.М. Горького ИМЛИ РАН), а также в письме Вс. Авдиева к С.Ф. Ольденбургу (1925; СПбФ АРАН, Фонд И.Ю. Крачковского). Перечисленные документы содержат ценную информацию, которая восполняет лауну в исследовании творческой биографии Авдиева – его деятельность в культурно-просветительском проекте «Всемирная литература». Они также позволяют осветить личные и творческие контакты двух выдающихся ученых и педагогов Авдиева и Крачковского.

Матвеев А.С. (СПбГУ, Санкт-Петербург), **Ястребова О.М.** (РНБ, Санкт-Петербург)

Коллекция рукописей Мухаммада Айяда ат-Тантави в СПбГУ:

этапы изучения и каталогизации

Коллекция шейха Мухаммада Айяда ат-Тантави (1810–1861), поступившая в библиотеку Санкт-Петербургского университета в 1871 г., насчитывает 158 рукописей (среди них 12 конволютов — книг, содержащих в одном переплете фрагменты разновременных и некогда самостоятельных манускриптов). Впервые они были упомянуты в составленном К.Г. Залеманом и В.Р. Розеном «Списке персидским, турецко-татарским и арабским рукописям библиотеки Императорского Санкт-Петербургского университета» (1898), представляющем собой алфавитный указатель сочинений, содержащихся в рукописях, с указанием шифра.

И сама коллекция, и ее собиратель не были бы, наверное, сегодня столь широко известны как в России, так и за рубежом, если бы не вклад в их изучение, сделанный И.Ю. Крачковским. Ученый близко познакомился с собранием, когда, будучи хранителем Восточного семинария имени барона В.Р. Розена в 1918 году, собирал материалы по истории кафедры к столетнему юбилею Университета. Впоследствии коллекция стала одним из источников при составлении биографии ат-Тантави, которую Крачковский опубликовал в 1929 г. Среди книг собрания есть и сочинения самого ат-Тантави, и переписанные им произведения других авторов; кроме того, во многих рукописях есть

пометы, оставленные владельцем. И.Ю. Крачковский с разной степенью подробности описал их в Приложениях к биографии шейха, опубликованной в 1929 году.

Рукописи коллекции, которую Крачковский называл «наиболее ценной частью арабского рукописного фонда университета, если не считать отдельных номеров, перешедших из старого Казанского собрания», стали предметом дальнейшего исследования. Помимо самого Крачковского к ним обращались В.Р. Розен, А.Э. Шмидт, В.И. Беляев, П.Г. Булгаков, А.Т. Тагирджанов, О.Б. Фролова, Саййид Ахмед Абд ас-Саттар.

Наконец, все рукописи собрания были включены в краткий каталог «Арабские рукописи восточного отдела библиотеки Санкт-Петербургского университета», составленный О.Б. Фроловой и Т.П. Дерягиной (1996 г.).

В 2010–2011 гг. в рамках гранта РФФИ «Электронная публикация и изучение собрания арабских рукописей профессора Санкт-Петербургского университета ат-Тантави (1810–1861) в Восточном отделе Научной библиотеки СПбГУ (к 200 летнему юбилею шейха ат-Тантави)» была сделана первая попытка создать электронный каталог коллекции, в который были бы включены цифровые копии рукописей. В ходе этого проекта большое внимание было уделено кодикологическим особенностям манускриптов, на тот момент хуже всего изученным и не имевшим подробного описания; часть рукописей была оцифрована

В 2023–2024 гг. Российский научный фонд поддержал проект «Онлайн-база данных рукописей как исследовательский инструмент: Интернет-публикация и изучение собрания арабских рукописей проф. Санкт-Петербургского Университета Шейха Мухаммада ат-Тантави (1810-1861) из фонда Восточного отдела Научной библиотеки им. Горького СПбГУ» (№ 23-28-01748). Описания, введенные в предыдущую версию, были отредактированы и дополнены, уточнена атрибуция некоторых текстов, проведена большая работа по унификации библиографической информации; полностью оцифрована и опубликована онлайн вся коллекция ат-Тантави, что сделало ее доступной для исследователей за пределами СПбГУ. В процессе создания электронного каталога коллекции ат-Тантави, был разработана принципиально новый инструмент – онлайн база данных, предназначенная для описания рукописей и публикации их электронных копий, удобная как для каталогизатора, так и для читателя. Разработанное программное обеспечение может быть использовано для публикации и других рукописных коллекций, которые в дальнейшем смогут стать частью единой электронной базы арабских рукописей как в Петербурге, так и за его пределами.

Маточкина А.И. (СПбГУ, Санкт-Петербург)

Наследие ал-Андалуса в архитектуре Санкт-Петербурга

Едва ли найдется хоть один арабист, для которого «ал-Андалус» не звучало бы притягательной силой – писал И.Ю. Крачковский, «адалусская» линия научных интересов которого продолжалась без малого сорок лет. Об увлечении Крачковского мусульманской Испанией говорили и брошюра «Арабская культура в Испании», и монография об арабской поэзии в Испании. Однако мусульманская Испания оказалась притягательна и близка не только специалистам, но и русским путешественникам, художникам, литераторам и архитекторам еще в XIX в. Эта увлеченность нашла свое выражение в том числе и в архитектурном убранстве дворцов и особняков Санкт-Петербурга. Символом великолепия мусульманской эпохи в Испании и прообразом большинства интерьеров в неомавританском стиле в Санкт-Петербурге стал дворцово-крепостной комплекс Альгамбра. Русские архитекторы, имевшие возможность посещать Испанию для изучения убранства Альгамбры в деталях, изготовления слепков и моделей, смогли с большой точностью воспроизвести в гостиных, кабинетах, будуарах и курительных комнатах элементы мусульманской архитектуры, создавая тактильное, ориентированное на внутренне созерцание и отгороженное от внешнего мира пространство. Воссоздавая

мавританский стиль, они использовали такие элементы, как подковообразная арка при моделировании оконных и дверных проемов, небольшие подковообразные ниши на миниатюрных колоннах для украшения стен, мукарны в сводах, резной алебастровый орнамент по всей поверхности стены. Примеры интерьеров в неомавританском стиле можно найти в Юсуповском дворце на Мойке, особняке барона фон Дервиза на Галерной улице, Доме ученых имени М. Горького на Дворцовой набережной, особняке купцов Брусницыных на Кожевенной линии, доме Мурузи на Литейном проспекте, особняке Сан-Галли на Лиговском проспекте.

Притула А.Д. (ГЭ, Санкт-Петербург; ИКВИА НИУ ВШЭ, Москва)
Новые «находки» и история мусульманского искусства: польза или вред?

В последние десятилетия на горизонте исследователей мусульманского искусства появилось большое количество артефактов, датировка и атрибуция которых вызывает вопросы. По совокупности признаков эти предметы можно отнести в домонгольскому периоду (VII - нач. XIII вв.). Количество таких изделий продолжает возрастать, а полностью надежные критерии их верификации до сих пор не появились. Кроме того, памятники, недавно введенные в научный оборот, начинают уже влиять на датировку и атрибуцию классических произведений мусульманского искусства, а также на его типологию в целом. Доклад посвящен анализу возникших в этой области проблем, а также поискам их решения.

Хабутдинов А. Ю. (КФ РГУП, Казань)
В.В. Бартольд о мусульманах-татарах Приуралья и Сибири в начале 1910-х гг.

В 1912 г. В.В. Бартольд редактировал первый специализированный исламоведческий журнал в России «Мир ислама»; он был вынужден оставить пост редактора, отказавшись следовать политике Департамента духовных дел иностранных исповеданий МВД. В 1913 г. побывал на Урале и в Сибири. В 1913 г. в ходе поездки на восток посетил Уфу, Стерлибаш, Оренбург, включая их медресе, где отметил развитие джадидской реформы образования. 14 июня 1913 г. в Томске он посетил редакцию татарской газеты «Сибирия», где дал пространное интервью об обучении в Санкт-Петербургском ун-те, участии в экспедициях в Среднюю Азию, руководстве журналом «Мир ислама». Бартольд заявил: «Верю, что в будущем восточного мира татары займут важное место». Он указал, что каждый народ опирается на свою культуру, при этом необходимо развитие знаний и экономики.

Хапизов Ш. М. (ИИАЭ ДФИЦ РАН, Махачкала)
Биография Мухаммада ал-Кудуки (ум. 1717) в свете сведений И.Ю. Крачковского

Личность выдающегося средневекового дагестанского ученого Мухаммада, сына Мусы, сына Ахмада ал-Кудуки ад-Дагистани (1652-1717) еще с XIX века вызывает к себе пристальный интерес историков, но, несмотря на это, в его биографии остается немало белых пятен. В XIX – начале XX вв. дагестанские алимы и исследователи биографий ученых дали высокую оценку вкладу этого ученого в становление исламской культуры в Дагестане. В 1938 г. на научно-культурные связи Дагестана и Йемена и роль ал-Кудуки в этих отношениях обратил внимание академик И.Ю. Крачковский.

Необходимо отметить, что ал-Кудуки был фигурой общедагестанского масштаба. Жизнь и творчество алима ал-Кудуки примечательны тем, что демонстрируют нам примеры из жизни дагестанского общества второй половины XVII - начала XVIII века: внутривластительской борьбы в Дагестане (переезд из Хиндалала в Андалал), соотношения адата и шариата на правовом поле (переезд из Дагестана в Шам), образовательной практики (обучение у разных алимов Дагестана, арабского мира; преподавание, в том числе чужеземцам), научной жизни (переписка с учёными, ответы на правовые вопросы, разработка значковой системы, написание научных произведений) и т.д. Нет ни одного историко-биографического или биографического труда, посвященного дагестанским ученым, в котором не говорилось бы о Мухаммаде ал-Кудуки. Во всех сочинениях он упоминается как самый выдающийся богослов Дагестана.

После него к личности ученого обращались в своих трудах дагестанские востоковеды — М.С. Саидов, М. Гайдарбеков, Т.М. Айтберов. Наибольший вклад в исследование биографии и научного наследия ал-Кудуки, безусловно, внес дагестанский востоковед А.Р. Шихсаидов, который раскрыл эти вопросы в своих статьях и монографиях. Из краеведческой литературы можно отметить весьма информативную брошюру на аварском языке «Мусалав из Кудутли», написанную М. Абдулазизовым. Нельзя не отметить, что и в настоящее время выходит немало статей, в которых содержится новая информация о биографии и научных трудах ал-Кудуки, среди которых особое место занимают работы М. Мусаева и Р. Абдулмажидова.

Хисматулин А.А. (ИВР РАН, Санкт-Петербург)

Краткий обзор книжной серии «Назидательная литература эпохи Салджукидов на персидском языке: Оригиналы и подделки»

В трёх книгах серии представлено 10 основных текстов. Пять из них — это аутентичные тексты, причисляемые сегодня к категории назидательной и административной литературы. Они дают возможность увидеть разницу между оригиналами и подделками. Оставшиеся пять относятся к разряду преднамеренных подделок или текстов с ложной атрибуцией, скомпилированных с вполне конкретными целями и для конкретной целевой аудитории. Обобщённые результаты исследовательских введений к опубликованным подделкам представлены в серии по четырём основным критериям: способ подделки, иллюстративно-доказательная база, адресат и цель. Завершение серии отнюдь не означает, что в ней представлены все тексты в категории назидательной и административной литературы, написанные на персидском языке в эпоху Великих Салджуков (ок. 431–552/1040–1157) и их анатолийских преемников, Салджуков Рума (ок. 483–707/1081–1308). Многие из них остались за рамками серии из-за сроков, определённых для реализации одноимённого научно-исследовательского проекта. Однако опубликованных текстов, как оригиналов, так и подделок, вполне достаточно, чтобы получить объективное представление обо всех аспектах категории, в которой они были созданы.

Чечнёв Я.Д. (ИМЛИ РАН, Москва)

Издательство «Всемирная литература» в творческой биографии И.Ю. Крачковского (презентация проекта РНФ № 24-78-10046 «Восточные литературы в издательских и культурно-просветительских проектах А.М. Горького 1920-х гг.)

Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (проект № 24-78-10046, <https://rscf.ru/project/24-78-10046/>) в ИМЛИ РАН

Доклад разделен на две части: первая посвящена презентации проекта Российского научного фонда, вторая — обзору материалов из Архива А.М. Горького ИМЛИ РАН, посвященных И.Ю. Крачковскому. Научный проект «Восточные литературы в

издательских и культурно-просветительских проектах А.М. Горького 1920-х гг.» продолжает изучение деятельности издательства «Всемирная литература», его Восточного отдела, и вводит в научный оборот документы, касающиеся службы в Редакционной коллегии ведущих российских ученых, к которым принадлежит И.Ю. Крачковский. Несмотря на существующие фундаментальные исследования, «труды и дни» ученого-арабиста во «Всемирной литературе» нуждаются в детальном изучении и комментировании. Помимо редакторской, переводческой, рецензентской работы И.Ю. Крачковский выступал с докладами, писал отзывы (например, на перевод «Турецкого степного эпоса», выполненный П.А. Фалевым; мидраш «Берешит Рабба» и др.), статьи для журнала «Восток», а также вошел в «легендариум» «Всемирной литературы» как персонаж Игнотус. В докладе будет сделан обзор протоколов Редакционной коллегии «Всемирной литературы» и финансовых документов издательства. В финале сообщения выдвинут тезис о перспективе научного изучения, результатом которого может стать летопись деятельности И.Ю. Крачковского в горьковском издательском проекте.

СВЕДЕНИЯ ОБ УЧАСТНИКАХ

Амерханова Эльмира Исхаковна — кандидат исторических наук, заместитель директора по научной работе Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского Казанского (Приволжского) федерального университета.

Ариас-Вихиль Марина Альбиновна — доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник Архива А.М. Горького Института мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук.

Арсеньев Михаил Николаевич — археограф сектора восточных фондов Отдела рукописей Российской национальной библиотеки; аспирант Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета.

Басаргина Екатерина Юрьевна — доктор исторических наук, заведующая отделом публикаций и выставочной деятельности Санкт-Петербургского филиала Архива Российской академии наук.

Башарин Павел Викторович — кандидат философских наук, доцент кафедры современного Востока и Африки, факультет востоковедения и африканистики Российского государственного гуманитарного университета; директор Международного российско-иранского центра.

Вартанов Юрий Павлович — кандидат филологических наук, с 1997 по 2017 г. заведующий Отделом литературы стран Азии и Африки Российской национальной библиотеки; в настоящее время преподаватель Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета.

Васильева Ольга Валентиновна — заведующая сектором восточных фондов Отдела рукописей Российской национальной библиотеки.

Давлетшин Ильгизар Кенжогулович — руководитель Департамента образования и науки Духовного управления мусульман Российской Федерации.

Денисов Денис Николаевич — кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Центра изучения истории ислама в России Московского исламского института, преподаватель факультета среднего профессионального образования Оренбургского государственного аграрного университета.

Дьяков Николай Николаевич — доктор исторических наук, профессор заведующий кафедрой истории стран Ближнего Востока Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета.

Зайцев Илья Владимирович — доктор исторических наук, профессор РАН, заместитель генерального директора Государственного музея Востока.

Зайцева Дина Валерьевна — младший научный сотрудник Института восточных рукописей РАН.

Кондратьев Юрий Михайлович — студент 4-го курса бакалавриата образовательной программы «Арабистика: язык, словесность, культура» Института классического Востока и античности Научно-исследовательского университета «Высшая школа экономики».

Любимова Марина Юрьевна — доктор культурологии, ведущий научный сотрудник Отдела рукописей Российской национальной библиотеки.

Матвеев Александр Сергеевич — доцент кафедры истории стран Ближнего Востока Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета.

Маточкина Анна Игоревна — кандидат философских наук, старший преподаватель кафедры истории стран Ближнего Востока Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета.

Николаев Николай Викторович — доктор филологических наук, заведующий Отделом редкой книги Российской национальной библиотеки.

Притула Антон Дмитриевич — доктор филологических наук; ведущий научный сотрудник Отдела Востока Государственного Эрмитажа; профессор, главный научный сотрудник Института классического Востока и античности Научно-исследовательского университета «Высшая школа экономики».

Рахматулина Альфия Бахытжановна — заслуженный деятель культуры Республики Татарстан.

Хабутдинов Айдар Юрьевич — доктор исторических наук, профессор; профессор Казанского филиала Российского государственного университета правосудия им. В.М. Лебедева.

Хисматулин Алексей Александрович — кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Отдела Ближнего и Среднего Востока Института восточных рукописей РАН.

Чечнёв Яков Дмитриевич — кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института мировой литературы РАН.

Шаврина Мария Святославовна — начальник отдела науки Департамента образования и науки Духовного управления мусульман Российской Федерации.

Хапизов Шахбан Магомедович — кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института истории, археологии и этнографии Дагестанского федерального исследовательского центра РАН.

Юзеев Айдар Нилович — доктор философских наук, профессор; профессор Казанского филиала Российского государственного университета правосудия им. В.М. Лебедева.

Ястребова Ольга Михайловна — кандидат филологических наук, заведующая Центром востоковедческих исследований Российской национальной библиотеки.